

**Switzerland-Grand-Lancy: Architectural services for buildings**

**OJ S 129/2023 07/07/2023**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: VILLE DE LANCY

Postal address: 41, route du Grand-Lancy

Town: Grand-Lancy

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 1212

Country: Switzerland

Contact person: Dan GARCIA

E-mail: [d.garcia@lancy.ch](mailto:d.garcia@lancy.ch)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: [www.lancy.ch](http://www.lancy.ch)

**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1347949](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1347949)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: VILLE DE LANCY

Postal address: 41, route du Grand-Lancy

Town: Grand-Lancy

Postal code: 1212

Country: Switzerland

Contact person: Dan GARCIA

E-mail: [d.garcia@lancy.ch](mailto:d.garcia@lancy.ch)

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Mandat d'architecte pour l'étude, rénovation et transformation d'un restaurant en bureaux administratifs.

**II.1.2. Main CPV code**

71221000 Architectural services for buildings

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Etude, rénovation et transformation d'un restaurant en bureaux administratifs

**II.1.5. Estimated total value**

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description**

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

71223000 Architectural services for building extensions

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Avenue Eugène-Lance 32 - 1213 Grand-Lancy

**II.2.4. Description of the procurement**

Etude, rénovation et transformation d'un restaurant en bureaux administratifs

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Cost criterion - Name: Compréhension de la problématique / Weighting: 40%

Cost criterion - Name: Qualité économique globale de l'offre / Weighting: 30%

Cost criterion - Name: Références du candidat / Weighting: 20%

Cost criterion - Name: Organisation de base: critères sociaux et environnementaux / Weighting : 5%

Cost criterion - Name: Organisation pour l'exécution / Weighting: 5%

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**II.2.14. Additional information**

## Section III: Legal, economic, financial and technical information

---

### III.1. Conditions for participation

#### III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 14/08/2023 Local time: 16:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 12 (from the date stated for receipt of tender)

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/08/2023 Local time: 11:00

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Code des frais de construction (CFC): 291 Architecte

Des offres partielles ne sont pas admises.

Conditions générales: Conformément aux conditions fixées dans le dossier.

Négociations: Les négociations sur les prix, les remises de prix et les prestations sont interdites.

Indication des voies de recours: Le présent appel d'offres étant soumis au règlement genevois sur la passation des marchés publics (RSGe L 6 05.01), il peut faire l'objet d'un recours dans les 10 jours à compter de sa publication dans la FAO auprès de la Chambre administrative de la Cour de Justice genevoise, rue du Mont-Blanc 18, case postale 1956, 1211 Genève 1. Le

recours devra être déposé en deux exemplaires, se référer au présent appel d'offres et contenir les conclusions dûment motivées, avec indication des moyens de preuves ainsi que la signature du recourant.

Publication de référence nationale: Simap de la 03.07.2023 ,doc. 1347949Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 17.07.2023.

Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres: L'inscription sur [www.simap.ch](http://www.simap.ch) n'équivaut pas à une inscription officielle ou à une demande de dossier.

Conditions de paiement Aucun émolument de participation n'est requis.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

03/07/2023